HERPA MINIATURMODELLE / Nº1 WORLDWIDE





WINGS NEUHEITEN IM MÄRZ UND APRIL 2003.

NEW RELEASES MARCH AND APRIL 2003.



THE NEW GENERATION OF QUALITY.



510493 Starter Set "Terminal"

Die komplette Ausrüstung für ein Flughafen-Terminal auf einen Streich. Das neue Starter Set enthält die beiden halbrunden Abflughallen (519823), zwei weitere Terminalgebäude (519656), den Tower (519670), das Zubehörset II mit Lotsen, Passagieren, Autos, Barrieren, Hubschrauber, Flutlichtmasten, einem Stromaggregat, einem Cargo-Sattelzug, Gepäckcontainer und einem Flugzeugschlepper (519557), das Zubehörset Cars (519915), acht Modelle kleinerer Flugzeugtypen aus der Collection sowie eine exklusive Folie zum perfekten Arrangement dieser Teile.

The complete equipment for your airport in one go: this new starter set contains the two half-round departure halls (item n° 519823), two other terminal buildings (519656), the tower (519670), the accessories set II with ground controllers, passengers, cars, barriers, helicopters, floodlight pylons, electricity aggregate, a cargo trailer, a luggage container, and an aircraft towing vehicle (519557), the car set (519915), eight models of smaller aircraft types from the regular sales collection, and an exclusive ground foil, perfect for arranging the contents harmoniously – quite a mouthful, actually.

508827 Air France Airbus A321

Bereits 1974 stellte *Air France* mit einer *A300B2* als eine der ersten Fluggesellschaften überhaupt ihre erste Airbus-Maschine in Dienst. Seither gibt es kein Produkt des europäischen Konsortiums, das bei *Air France* nicht zum Einsatz kam. Die *A321* F-GTAG, Vorlage für dieses Modell, wurde im Februar 1999 in Dienst gestellt.

When *Air France* introduced its first *A300B2* in 1974, it was one of the first airlines to launch an Airbus jet at all. Ever since, there has been no product of the European manufacturing group which has not been operated by *Air France*. The *A321*, registration F-GTAG, the original of our model, was launched in February 1999.

510219 Britannia Airways Boeing 757-200

Im Jahr 2001 wurde *Thomson Holidays*, Dachgesellschaft von *Britannia Airways*, durch den Touristikkonzern *TUI* übernommen. Dieser stellt jetzt seine inzwischen sechs (!) Fluggesellschaften unter die einheitliche Corporate Identity *World of TUI*. Das Original Modell mit der Registration G-BYAO wurde im Februar 1994 in Dienst gestellt.

In 2001, *Thomson Holidays*, the holding company of *Britannia Airways*, was taken over by *TUI*. In the meantime, TUI has changed the liveries of no less than six (!) airlines to its *World of TUI* corporate identity. The original of this model, registration G-BYAO, was put into operation in February 1994.

505970 Corsair Boeing 747-300 "Sea"

Auch die französische Chartergesellschaft *Corsair* könnte künftig in dem *TUI*-Outfit fliegen. Noch haben die Jets der 1981 gegründeten Airline ihr eigenes Design, und einige außerdem noch ein paar Extras auf dem Rumpf. So der Jumbo mit der bezeichnenden Registration F-GSEA, der sich durch Wellenlinien von der Standard-Livery abhebt und jetzt als limitiertes Modell erscheint.

The French charter carrier *Corsair* may well adopt the *TUI* outfit in the future as well. Today, however, the jets of the French airline, founded in 1981, still carry their own livery, and some of them have something extra on their fuselage – like this jumbo with the significant registration F-GSEA, which has some wave lines added to the standard livery. It is released as a limited edition model.



508827 Air France Airbus A321



510219 Britannia Airways Boeing 757-200



505970 Corsair Boeing 747-300 "Sea"



509305 Aer Lingus Fokker 50

1991 stellte die irische Airline dieses Kurzstreckenflugzeug mit der Registration El-FKE "St. Pappin / Paipan" in Dienst. Es war das fünfte von insgesamt sechs bestellten Fokker 50. Die F50-Flotte der Aer Lingus wurde inzwischen stillgelegt, weshalb auch dieses Modell in der Reihe Yesterday erscheint.

The Irish airline introduced this short haul plane, registered EI-FKE, and named "St. Pappin / Paipan", in 1991. It was the fifth of a total of six *Fokker 50* planes ordered. *Aer Lingus' F50* fleet has been retired in the meantime, which is why this model comes out as part of our *Yesterday Series*.

500210 SPANZ Douglas DC-3

Diese *DC-3* der South Pacific Airlines of New Zealand mit der Registration ZK-CAW wurde auch unter dem Namen "Viewmaster" populär. In den frühen sechziger Jahren wurde sie nämlich mit extra großen Fenstern ausgestattet, um den Passagieren einen ungehinderten Blick auf die grandiose Landschaft zu ermöglichen. Heute steht das Original in Taupo auf der Nordinsel Neuseelands und fungiert dort als Restaurant der Fast Food-Kette *McDonald*'s.

This DC-3 of South Pacific Airlines of New Zealand, registered ZK-CAW, became popular under its nickname of "Viewmaster". In the early 1960s, it was equipped with extra large windows to allow its passengers an unobstructed view over the great landscapes. Today, the original has found a home in Taupo on New Zealand's north island, where it is used as a restaurant of the fast food chain McDonalds.

504058 Japan Airlines Boeing 747-400 (new colors)

Mit der Fusion der beiden Gesellschaften *Japan Airlines (JAL)* und *Japan Air Systems (JAS)* entsteht in Japan ein Mega-Carrier, der künftig auch unter einem gemeinsamen Logo fliegt. Die *Boeing 747-446* mit der Registration JA8088 wurde bereits Ende letzten Jahres im neuen Design der Öffentlichkeit vorgestellt. Die *JAL Group* orderte bei Herpa ein Modell dieses Flugzeugs zunächst für den internen Gebrauch. Jetzt ist das Modell auch bei Ihrem Händler zu haben.

The merger between Japan Airlines (JAL) and Japan Air Systems (JAS) means the birth of a new mega carrier with a unified logo. The Boeing 747-446, registered JA8088, was already presented to the public with the new livery by the end of last year. The JAL group first ordered a Herpa model of this plane for its own purposes, and now, this model will also become available at your local shop.

505932 JTA Boeing 737-400 Papas Island "Fish"

Japan TransOcean Air (JTA), eine Tochtergesellschaft der Japan Airlines, promotet auf ihrer Boeing 737-400 mit der Registration JA8954 das japanische Bekleidungsunternehmen Papas. Zunächst schmückte das Flugzeug ein Rhinozeros. Im Januar 2000 wurde es von einem springenden Fisch abgelöst, inzwischen von einem Vogel. Die Bemalungsvariante "Fish" erscheint jetzt als limitiertes Modell.

Japan TransOcean Air (JTA), a subsidiary of Japan Airlines, uses its Boeing 737-400, registration JA8954, to promote the Japanese clothes company Papas. Initially, the company's main mascot, a rhinoceros, was painted on the airplane. In January 2000, it was replaced by a leaping fish, which has been substituted by a bird in the meantime. The "Fish" version is now released as a limited edition model.

501156 MIAT - Mongolian Airlines Airbus A310-300

Mit nicht unerheblicher Unterstützung der *Aeroflot* wurde die *MIAT* nach ihrer Gründung im Jahr 1956 flügge. 1998 konnte mit der *A310-300* die alte Strecke von der mongolischen Hauptstadt Ulaanbaatar über Moskau nach Berlin-Schönefeld wieder aufgenommen werden. Das erste Modell der mongolischen Airline trägt den Namen des legendären Begründers des mongolischen Reiches: "Dschinghis Khan".

When *MIAT* was founded in 1956, it could still count on substantial support from *Aeroflot*. In 1998, the traditional route from the Mongolian capital of Ulaanbaatar via Moscow to what was East Germany's major airport Berlin-Schönefeld was revived. The first model of the Mongolian airline's fleet carries the name of Genghis Khan, the legendary founder of the Mongolian empire.

505833 Qantas Boeing 737-800 (with winglets)

Seit Januar 2001 zählt die *Boeing 737-838* zur Flotte der australischen Airline. Alle 15 Flugzeuge dieses Typs sind mit Winglets ausgerüstet, die das Flugzeug optisch aufwerten, es vor allem aber wirtschaftlicher betreiben lassen. Die erste nach *Qantas-Spezifikationen hergestellte Boeing 737-838* trägt die Registration VH-VXA.

In January 2001, *Boeing 737-838* jets began to join the fleet of the Australian airline. No less than fifteen aircraft of this type have been equipped with winglets, and that not only looks nicer, but also contributes substantially to more economic flying. The first *Boeing 737-838*, built according to *Qantas* 'requirements, carries the registration VH-VXA.



500210 SPANZ – South Pacific Airlines of New Zealand Douglas DC-3



504058 JAL Boeing 747-400 (Neue Bemalung. New Livery)



501156 MIAT – Mongolian Airlines Airbus 310-300



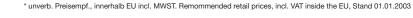
509305 Aer Lingus Fokker 50



505932 JTA Boeing 737-400 Papas Island "Fish"



505833 Qantas Boeing 737-800 (with winglets)







501965 Qatar Airways Airbus A300-600



504409 Skymark Boeing 767-300ER (Mit Stand. With stand)



510462 TWA Lockheed L-1049G



505987 Skynet Asia Boeing 737-400



510233 Swiss Air Lines Douglas DC-4



507387 Emirates Airbus A340-500

501965 Qatar Airways A300-600

Die noch recht junge Airline des Golfstaates Katar gilt als äußerst ambitioniert. Sie hat nicht nur modernste *A330-200* bestellt, sondern als eine der ersten Fluggesellschaften weltweit auch die *A380*, das ab 2006 größte Flugzeug der Welt. Mit der *A300-600* erzielt sie derzeit Rekorde: Rund elf Stunden ist sie täglich im Einsatz.

The airline of the Gulf state of Qatar has a reputation of being very ambitious. It has not only ordered the most modern *A330-200* jets, but is also among the first airlines to have already ordered the *A380*, the world's largest aircraft as of 2006. The airline's *A300-600*s achieve records: this airplane is used eleven hours per day at *Qatar*.

505987 Skynet Asia Boeing 737-400

Außerhalb Japans ist die kleine Airline *Skynet* weitgehend unbekannt. Im eigenen Land wurde sie vor allem durch eine auffällige Bemalung populär. Ganze zwei *Boeing 737-400* zählen zur Flotte. Die *737-46Q* des Baujahrs 1998 steht mit dem beziehungsreichen Kennzeichen JA737A seit Februar 2002 im Dienst.

Outside Japan, the small airline *Skynet* is relatively unknown. In its own country, however, it has become quite popular because of its conspicuous livery. Only two *Boeing 737-400*s belong to the fleet. The *737-46Q* built in 1998, with the meaningful registration JA737A, has been operated by the airline since February 2002.

504409 Skymark Boeing 767-300ER

Mit drei geleasten *Boeing 767-300ER* offeriert die japanische Low-Cost-Airline günstige Linienverbindungen von Tokio nach Fukuoka, Osaka und Sapporo. Damit die Kalkulation aufgeht, hat sich *Skymark* zusätzliche Erträge durch Werbung gesichert, unter anderem für Unternehmen wie *Directv, Microsoft, J-Phone* und *Yahoo*. Das Original mit der Registration JA767C allerdings ist das einzige Flugzeug der Flotte, das immer in der hauseigenen und vor kurzem leicht variierten Livery flog.

With its three leased *Boeing 767-30ER* jets, the Japanese low cost carrier offers cheap flights from Tokyo to Fukuoka, Osaka, and Sapporo. To make its operations profitable, *Skymark* makes sure it gets additional income from advertisements for companies such as *Directv*, *Microsoft*, and *J-Phone*. The original with the registration JA767A, however, is the airline's only plane that has always carried the company's own livery, which was slightly refreshed a short time ago.

510233 Swiss Air Lines Douglas DC-4

Mit dieser *DC-4* mit der Registration HB-ILI wagte die überaus angesehene Schweizer Airline am 2. Mai 1947 ihren ersten "Sprung" über den Nordatlantik. Binnen 30 Stunden sollte New York von Genf aus mit Zwischenlandungen in Shannon (Irland) und Stephenville (Neufundland / heute Kanada) erreicht werden, Wettergründe zwangen jedoch zum Ausweichen nach Washington. Später startete *Swiss Air Lines* mit dieser Maschine den regulären Liniendienst nach New York.

With this *DC-4*, registration HB-ILI, the very renowned Swiss airline took off for its first "jump" across the Atlantic on May 2, 1947. Starting from Geneva, New York was scheduled to be reached in thirty hours, with stopovers in Shannon (Ireland) and Stephenville (Newfoundland, now Canada). Bad weather, however, forced the plane to end the flight in Washington. Later, *Swiss Air Lines* began using this plane for its first flights to New York.

510462 Trans World Airlines Lockheed L-1049G "Super Constellation"

1951 nahm *TWA* das Original dieses Flugzeugs in Empfang. Die *L-1049G* "Super Constellation" ist gegenüber dem Vorläufer "Constellation" um gut sechs Meter verlängert und mit den typischen Langstrecken-Zusatztanks (Tiptanks) ausgerüstet. Damit konnte erstmals die West-Ost-Transatlantikpassage nach London oder Paris nonstop bewältigt werden.

In 1951, *TWA* received the original of this plane. The *L-1049G* "Super Constellation" had been extended by six meters (twenty feet) compared to its predecessor, and was equipped with the typical additional tip tanks for long haul flights. These were required to allow nonstop transatlantic flights to London or Paris.

507387 Emirates Airbus A340-500

Erst kürzlich stellte die Airline des Emirates Dubai brandneue *A340-500* in Dienst, die mit einer Reichweite von 15.700 Kilometer wohl fürs erste den Weltrekord hält. Auch für *Herpa* hat die *A340-500* in der Emirates-Bemalung als Formneuheit Premiere.

A short time ago, the airline of the Emirate of Dubai launched the brand new *A340-500*, which currently holds the world distance record with its range of 15,700 kilometers (almost 8,500 air miles). For *Herpa*, the *A340-500* with the Emirates livery means the introduction of a new aircraft type.



560627 Germania Boeing 737-700 "TUI"



560641 Air India Lockheed L-1011-500 "TriStar"

560627 Germania Boeing 737-700 "TUI"

Mit der Registration D-AGEP erschien sie im Maßstab 1:500 erst kürzlich als Club-Modell. Jetzt ist der *Germania*-Flieger im *TUI*-Outfit mit der Registration D-AGEN auch im Maßstab 1:400 zu haben. 1998 war die deutsche Chartergesellschaft *Germania* Launching Carrier für die *Boeing 737-700*, überließ den werbeträchtigen Auftritt aber ihrem seinerzeit wichtigsten Kunden, dem Reiseveranstalter *TUI*.

This model's sister plane with the registration D-AGEP was recently released as a 1/500 scale model for the *Herpa Wings Club*. Now, another *Germania* jet with the *TUI* livery, registration D-AGEN, will come out in the 1/400 scale. The German charter airline *Germania* was the launching carrier for the *Boeing 737-700* in 1998, but left the promotional appearance to its most important customer of the time, the package holiday company *TUI*.

560641 Air India Lockheed L1011-500 "TriStar"

Selbst "Luftfahrt-Greenhorns" sind begeistert, wenn sie die Flugzeuge der Air India mit den originellen "Tempel-Fenster" sehen. Eine weitere Besonderheit der indischen Maschinen: Auf der einen Seite des Rumpfes ist der Schriftzug in lateinischen Buchstaben, auf der anderen Seite in Hindi. Die 33 Jahre alte Bemalung war so beliebt, dass die Airline ihr 1993 zu einer Renaissance verhalf, nachdem die Kundschaft eine zuvor eingeführte "neue" Bemalung einfach nicht akzeptieren wollte.

Even aviation greenhorns become enthusiastic when they spot *Air India* planes with their most original "temple windows" from the visitor's terraces of large airports. Another special feature of the Indian planes: on one side of the fuselage, the logo is written in Latin letters, on the other side in Hindi. This no less than thirty-three-year-old livery became so popular that it was reintroduced in 1993, as the airline's customers simply would not accept a "new" livery launched four years before.

550437 Southwest Airlines Boeing 737-300 "California One"

Southwest Airlines war die erste Gesellschaft, die schon 1967 die billigen Flugtickets auf Kosten eines eingeschränkten Bordservice einführte. Populär wurde Southwest auch durch ihre zahlreichen Bemalungsvarianten, die die Identifikation mit den Destinationen der Airline fördern sollte. Im Maßstab 1:200 erscheint jetzt die Variante "California One"

Southwest Airlines was the first airline to introduce cheap tickets, combined with reduced service, as early as 1967. The airline's many different liveries, which be identified the company's destinations, added much to that popularity. The "California One" version is now released in the 1/200 scale.

550475 Alitalia Boeing 747-200 "Baci"

1997 schmückte die Verpackung des in Italien äußerst populären Konfekts Baci (Küsse) den Alitalia-Jumbo mit der Registration I-DEMF. Der italienischen Fluggesellschaft brachte dieses gelungene Design zum einen äußerst lukrative Werbeeinnahmen durch den Nahrungsmittelkonzern Nestlé, zum anderen machte sie durch die außergewöhnliche Bemalung natürlich auch auf sich selbst aufmerksam. Das ästhetische Herpa-Highlight war bereits im Maßstab 1:500 ein Renner und erscheint jetzt in limitierter Auflage auch im Maßstab 1:200.

In 1997, the box design of the very popular Italian Baci sweets was rendered on the Alitalia jumbo with the registration I-DEMF. For the Italian airline, this beautiful design was not only rewarded by the fruits of a most profitable advertisement contract with the Nestlé food group, but it also meant that the airline had found the perfect means of advertising for itself. This exceptional Herpa highlight was already a fast seller in the 1/500 scale, and is now released as a limited edition in the 1/200 scale.



550437 Southwest Boeing 737-300 "California One"



550475 Alitalia Boeing 747-200 "Baci"





COLLECT

Sammelthema: Britannia rules the skies

"Britannia rules the waves!" heißt es in dem patriotischen Lied von Thomas Arne und James Thomson aus dem 18. Jahrhundert. Die Verteidigung der Freiheit der Meere gegen etwaige nationalstaatliche Interessen Dritter war den Briten oberstes Gesetz, um sich den ungehinderten Zugang zu den überseeischen Gebieten zu sichern. Zwei Jahrhunderte später nehmen Luftverkehrsverbindungen mit den Kolonien und Dominions des Empire einen vergleichbaren Stellenwert ein. So kommt es nicht von ungefähr, dass Großbritannien zu einem der Vorreiter beim Aufbau eines Fernluftverkehrs mit weltweiten Zielen wurde. Bis in die fünfziger Jahre des letzten Jahrhunderts nahm das Vereinigte Königreich einen Spitzenplatz in der Entwicklung der Zivil- und Militärluftfahrt ein.

Im frühen Transatlantik-Verkehr erhielt vor allem die irische Insel einen wichtigen Stellenwert. Bis in die sechziger Jahre war der Flughafen Shannon die Drehscheibe zwischen Europa und Nordamerika. Alle Propellermaschinen mit ihren kurzen Reichweiten mussten an diesem äußersten europäischen Landzipfel vor beziehungsweise nach ihrem Flug über den Atlantik auftanken.

Heute ist Großbritannien einer der heißumkämpftesten Märkte in der Luftfahrt überhaupt. Nirgendwo sonst auf der Welt buhlen so viele "Full Service" und "Low Cost Airlines" um die Gunst der Kunden wie auf der britischen und irischen Insel. Unangefochtene Nummer eins ist aber nach wie vor der nationale Carrier Großbritanniens. Sowohl an Passagier- und Umsatzzahlen gemessen, aber auch hinsichtlich ihres Rufes in punkto Service und Management steht *British Airways* in der internationalen Luftfahrt ganz weit oben. Die einstige Seefahrernation hat sich längst einen Spitzenplatz in der Luftfahrt erobert. Die Insel-Lage der Briten mag daran nicht ganz unbeteiligt gewesen sein. Eine Modell-Sammlung der verschiedenen britischen und irischen Fluggesellschaften macht deren Stellenwert in der Luftfahrt deutlich.

Colection focus: Britannia rules the skies

"Britannia rules the waves", goes the patriotic 18th century song by Thomas Arne and James Thomson. Protecting the freedom of the seas against other countries' national interests was extremely important for Britain, ensuring its unobstructed access to overseas territories. Two centuries later, air connections between the motherland and its colonies and dominions took on the same role once held by the ships on the seven seas before. Thus, it is little wonder that the United Kingdom became a pioneering nation when it came to building up route networks around the globe. Until the 1950s, the UK assumed a top position in the development of civil and military aviation.

In early transatlantic flying, Ireland became an important factor as well. Well into the 1960s, Shannon Airport was a busy hub between Europe and North America. All the propeller planes, with their short ranges, had to stop over to refuel before or after their flight across the Atlantic.

Today, Great Britain has become one of the most fiercely competitive markets in the aviation business as a whole. Nowhere else are there so many "full service" and "low cost" airlines fighting for market share as on the British Isles. Measured by passenger and turnover figures, as well as the reputation of its service and management, *British Airways* is one of the top players in international aviation. And the former seafaring nation has occupied top positions in the aviation industry for decades. The Splendid Isolation of the British Isles may have contributed to that effect. A model collection of the various British and Irish airlines underscores the two countries' position in global aviation.

AUS DER AKTUELLEN COLLECTION. FROM THE CURRENT SALES COLLECTION.



NEW! 15,00 €*











509305 Aer Lingus Fokker 50

507035 British Airways Concorde

508490 bmi British Midland Airbus A330-200 **550451** bmi British Midland Airbus A330-200 (1/200)

510219 Britannia Airways Boeing 757-200

502962 British Airways Boeing 767-300 "Sweden"

560634 Aer Lingus Airbus A330-200 (1/400)





British Airways Boeing 737-400 "Canada"



British Airways Boeing 777-200 "Hong Kong"



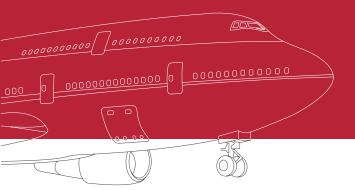








Aer Lingus A330-200





П	Ja, ich will ein kostenloses Probeheft. Yes, send me a free
ш	sample copy of ☐ DER MASSSTAB ☐ WingsWorld

Bitte schicken Sie mir nähere Infos über das günstige Abo. I would like to subscribe at a favorable price. Please send me further information □ DER MASSSTAB □ WingsWorld

Ich interessiere mich für die zahlreichen Vorteile einer
Mitgliedschaft. Bitte schicken Sie mir weitere Informationen.
I am interested in the numerous services of a membership.
Please send me in-depth information about the
☐ Herpa Cars Club ☐ Herpa Wings Club

JA, ICH WILL! MY ANSWER.

Bitte Coupon ausschneiden und an Herpa Miniaturmodelle senden. Wir freuen uns auch über Ihr Fax +49(0)9824.951-915 oder Ihre E-Mail: wings@herpa.de

Please attach this coupon and send it to Herpa Miniature Models. You can also fax it to +49(0)9824.951-915 or send an e-mail to wings@herpa.de

Name/Vorname. Name/First Name.

Straße/Hausnummer. Number/Street.

PLZ/Ort/Land. Town, Zip/Postal Code/Country.

WingsWorld / DER MASSSTAB

Die Magazine für Sammler, Bastler und Freaks. Alle zwei Monate neu! Im Zeitschriftenhandel oder beguem als Abo. Jetzt Gratisheft bestellen!

Two bimonthly magazines for collectors, hobbyists and enthusiasts. Now available in the shops as well – or get your convenient subscription. Order your free sample copy!

Herpa Wings Club / Herpa Cars Club

Freuen Sie sich auf aktuelle Infos, Herpa-Neuigkeiten, Ihr Sammler-Magazin frei Haus (WingsWorld / DER MASSSTAB) und viele Club-Vorteile, z.B. limitierte Sondermodelle, reserviert nur für Mitglieder.

Get the latest Herpa news and your collectors magazine (WingsWorld / DER MASSSTAB) straight to your door step. And many more interesting things, e.g. limited edition models reserved exclusively for members.

www.herpa.de

Besuchen Sie unsere Modellwelt im Internet:

- Ausführliche Infos zu Sammelthemen
- Ihre persönliche Sammlung online erstellen
- Laufend aktuelle News und Tipps

Visit our world of models in the internet:

- Get info on your collector's focus
- Create your own online list of models
- Read the latest news and tips







New Generation



Sammelthema Collection focus



Bei allen Modellabbildungen handelt es sich um Vorserienmuster. Änderungen vorbehalten. All photos in this brochure have been taken from pre-production samples.

Texte. Texts Copyright Thomas Borgmann.

Ihr Herpa Fachhändler. Your Herpa dealer.